

AMTV HAMBURG



Jujutsu
Sportler erfolgreich bei den Landesmeisterschaften
Handball
Erfolgreiche Saison der Handballer



eiern Sie mit...

Entdecken Sie das vielfältige gastronomische Angebot in unserem klassischen Art Déco Restaurant
Restaurant
 »Oscar Eggers«, der rustikalen Bier- und Weinstube oder im Kastanien-Biergarten zur Sommerzeit und
Genuss
 gönnen Sie sich längst vergessene Schätze der Kochkunst in einem ganz besonders schönen Ambiente.
Ambiente
 Unser Art Déco Restaurant »Oscar Eggers« verfügt schon heute über die Stilelemente und die lokalen
Traditionen
 Höhepunkte eines künftigen Restaurant-Klassikers. Genießen Sie unsere Frische-Küche mit einer
Festlichkeiten
 Produktqualität die Maßstäbe setzt. In unseren neun individuellen Veranstaltungsräumen finden Sie
Familienfeier
 stets die perfekte Bühne für Ihre nächste Familienfeier oder geschäftliche Veranstaltung.



Art Déco Restaurant »Oscar Eggers« • Hotel Eggers • Rahlstedter Str. 78 • 22149 Hamburg
 Tel. (040) 675 78-0 • Fax (040) 675 78-444 • info@eggers.de • www.eggers.de

Friseursalon Gebers

Sie sind jederzeit herzlich eingeladen, ob mit oder ohne Termin, uns in unserem Salon in Hamburg Rahlstedt zu besuchen.

Für Damen und Herren bieten wir separate Wohlfühlbereiche. Wir informieren uns regelmäßig über neue Trends und legen großen Wert auf die ständige Weiterbildung unseres Teams.



Friseursalon Gebers

Am Hegen 60 • 22149 Hamburg-Rahlstedt

Telefon: 040 672 45 46 • www.salon-gebers.de

"Bei Dino"

RISTORANTE - PIZZERIA
 ITALIENISCHE - SIZILIANISCHE SPEZIALITÄTEN



Betriebsferien:
vom 09.07. bis 08.08.2018

**Probieren Sie jetzt unseren
 Catering Service aus!**

Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Angebot für Ihr persönliches Sommerfest.

**Probieren Sie auch unsere
 Sommergerichte, z.B.**

1 KG SCAMPIS für nur 39,90 EUR
 inkl. Salat, Knobibrot als Beilage

Einen wunderschönen Sommer wünscht Ihnen
 IHR DINO

GASTSTÄTTE BEI DINO • Rahlstedter Straße 159 • 22143 Hamburg

Telefon: 040/24439963 • Mail: bei-dino@gmx.de

Öffnungszeiten: Mo. ab 17Uhr, Di.-Ruhetag, Mi.-Sa. ab 17. Uhr/ So & Feiertags ab 12 Uhr

Besuchen Sie unsere neue Homepage www.bei-dino.de

Inhaltsverzeichnis

INHALTSVERZEICHNIS

	Aktuelle Themen / Jubiläumsveranstaltungen	04
	Neue EU-Datenschutzverordnung	06
	Faustball: Immer wieder freitags...	07
	Schwimmen: TL Northeim & Bille-Cup	09-10
	Schwimmen: Förde-Masters & Norddeutsche	12
	Schwimmen: Berichte aus der Abteilung	14-15
	Handball: Berichte aus der Abteilung	16-18
	Beitragsstruktur	21
	Karate: Arawaza-Cup & Hamburg Open	22
	Karate: Kampfrichterlizenz & HH Meisterschaften	24
	Studio: Stefan Schmeets stellt sich vor	26
	Ju-Jutsu: Erfolgreiche Meisterschaften	28
	Leichtathletik: Siege im Mehrkampf	30



**BITTE BEACHTEN SIE
UNSERE JUBILÄUMS-
VERANSTALTUNGEN!**



Lust auf Minigolf?

Bei uns können Sie auch
Boule spielen!

Besuchen Sie uns im Greifenbergpark!

Montags Ruhetag - außer in den Schulferien!

Öffnungszeiten:
Dienstags bis Freitags ab 15:00 Uhr
Samstags, Sonntags und Feiertags, sowie in den
Schulferien ab 11:00 Uhr

Telefon: 040 - 647 25 09
Swinemünderstraße 29 · 22147 Hamburg



www.hamburgermc.de

Liebe Leser, die Herausgabe des AMTV-Magazins ist nur dank der großzügigen Unterstützung unserer Inserenten möglich. Wir bitten Sie deshalb um Berücksichtigung dieser Firmen!

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht die Meinung der Redaktion oder des AMTV wieder. Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Manuskripte zu kürzen oder redaktionell zu bearbeiten. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

Im Internet unter: www.amtv.de

Impressum

Herausgeber:

AMTV-Hamburg e.V.

Rahlstedter Straße 159 Tel.: 675 95 06
22143 Hamburg Fax: 675 95 080

Redaktionsbeirat: Jonah Born

Gestaltung: NordMEDIA Medien & Druck · Tel: 675 841 0 · www.nordmedia24.de

Anzeigen: Meiendorfer Sportwerbung Torsten Offner · Mobil: 0177 / 444 25 93

Druck und Litho: SIGNET Druck & Verlag GmbH · Tel.: 608 76 10

Öffnungszeiten: Montag: 14:00 - 17:00 Uhr • Dienstag/Mittwoch: 9:00 - 12:30 & 13:30 - 17:00 • Donnerstag: 14:00 - 19:00

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe ist am 17.08.2018

Bitte senden Sie Ihre Artikel an born@amtv.de oder eine CD/Diskette an die AMTV-Geschäftsstelle



AMTV – viel mehr als Sport

Lieber Mitgliederinnen und Mitglieder,

Wir werden 125 Jahre alt!

Das 125-Jubiläum ist in diesem Jahr ein wichtiger Punkt. Wie Sie sicherlich schon bemerkt haben, haben wir aus unserem AMTV-Logo ein „Jubiläums-Logo“ entworfen. Natürlich ist ein Jubiläum mit einem neuen Logo nicht getan, das ganze Jahr wird unter dem Motto „125 Jahre“ gestellt. Alle Veranstaltungen tragen das Jubiläumsjahr nach vorne.

Anfang September wird eine Jubiläumsschronik erscheinen und ein unverzichtbares Nachschlagewerk für alle AMT-Ver/innen und Rahlstedter/innen sein.

Die Hauptfeierlichkeiten werden ihren Höhepunkt am Samstag, den 8. September finden. An diesem Tag werden sich die Abteilungen in Aktion oder per Präsentationsstand der breiten Öffentlichkeit vorstellen. Jedes Mitglied ist aufgefordert an diesem Tag Familie, Freunde, Nachbarn und Bekannte zum Forum und danach zum Sportpark Rahlstedt mitzubringen. Jeder Besucher soll sich über die angebotenen Sportarten des AMTV informieren können. Sie sollen auf motivierte AMTVer und AMTVerinnen treffen, die Ihre Sportart mit Leidenschaft vorstellen, um so neue Mitglieder zu werben.

Einen groben Überblick über die Jubiläumsveranstaltungen findet Ihr hier.

Jubiläumsveranstaltungen 125 Jahre AMTV

Tag	Monat	Veranstaltung	Ort
	August	Turnfest	Stapelfelder Straße
08.	September	Radwandern	Ausflug
08.	September	Schwimmen Sportabzeichen	Schwimmhalle Rahlstedt
08.	September	AMTV Wald Info Veranstaltung	Forum Rahlstedt
08.	September	AMTV Vorführungen	Forum Rahlstedt
08.	September	Turnen Sportabzeichen	Forum Rahlstedt
08.	September	Mitmachangebot Sportabzeichen	Sportpark Rahlstedt
08.	September	Feldhandball	Sportpark Rahlstedt
08.	September	125 km Wandern	Sportpark Rahlstedt
09.	September	Mini Festival	Forum Rahlstedt
09.	September	AMTV Messe	Forum Rahlstedt
09.	September	Studio - Tag der offenen Tür	AMTV Zentrum
	September	VTF Turnabzeichen	Nienhagener Straße
23.	September	Showbühne	Schweriner Straße
23.	September	Tennis Abschlussveranstaltung Ü60	Stapelfelder Straße
24.	September	Open Schwimm Mitschwimmangebot	Schwimmhalle Rahlstedt
	Oktober	Basketballcamp	Nienhagener Straße
4.	November	Laternenumzug	Rahlstedter Straße
	Dezember	Weihnachtsmärchen	HASPA Rahlstedt
	Dezember	Jazz Frühschoppen	AMTV Zentrum

Aber auch für die Zeit nach dem Jubiläum wollen wir Rahlstedt weiter in sportlicher Bewegung halten. Viele Projekte und Ideen wollen weiterentwickelt werden.

Eins versprechen wir Euch auf jeden Fall: Der AMTV wird nicht stehen bleiben, er wird auch die nächsten 125

Jahre aktiv bleiben und weiterhin Rahlstedt bewegen.

Und ich wünsche unserem Verein einen tollen 125-jährigen Geburtstag!!

Euer Patrick Minx

40 Jahre Mobilex in Rahlstedt

- EU Importe und Jahreswagen
- Gebrauchtwagen mit Garantie
- Kfz Reparaturen & Karosserieeinstandsetzung



www.mobilex.de

Rahlstedter Str. 40 - 44

Tel.: 040 / 672 97 97

040 / 672 67 99

Fax: 040 / 672 20 96

Hamburgs ältester SEAT Top Partner

- Neuwagen vieler Fabrikate
- Gebrauchtwagen
- Leasing und Finanzierung



Ihre Asklepios Klinik Wandsbek

- kompetent und zugewandt
- rund um die Uhr für Sie da



Tagsüber sind folgende Abteilungen für Sie erreichbar:

Zentrale Notaufnahme (0-24 Uhr)

► Tel.: (0 40) 18 18-83 66 33

Innere Medizin

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 52

Neurologie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 14 13

Geriatrie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 16 61

Orthopädie und Unfallchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 53



Wirbelsäulenchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 74

Viszeralmedizin

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 65

Gefäßchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 41

Plastische und Ästhetische Chirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 13 20

Gynäkologie und Geburtshilfe

► Tel.: (0 40) 18 18-83 14 61



Klinik Wandsbek

Alphonsstr. 14

22043 Hamburg

Tel. (0 40) 18 18-83 0

www.asklepios.com/wandsbek

Immer ist unsere Klinik erreichbar über (0 40) 18 18-83 0

Datenschutzordnung AMTV

Liebe Mitgliederinnen, liebe Mitglieder,

wie Sie sicherlich durch viele Medien mitbekommen haben, tritt im Mai dieses Jahres die neue EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) in Kraft. Alle Unternehmen, auch gemeinnützige Vereine, sind vor dem Stichtag 25. Mai 2018 in der Verantwortung, die neuen Richtlinien umzusetzen. Wie gewohnt, haben wir unseren Verwaltungsprozess und unsere IT so umgestellt, dass wir alle gesetzlichen Vorgaben erfüllen.

Wie schon in der Vergangenheit werden wir auch in Zukunft behutsam und verantwortungsvoll mit Ihren gespeicherten personenbezogenen Daten umgehen. In Zusammenarbeit mit dem Hamburger Sportbund haben wir die bestehende Datenschutzordnung des AMTV Hamburg e.V. angepasst und möchten Sie mit der Veröffentlichung im AMTV Magazin hierüber informieren.

Ihr Marcus Egin

Datenschutzordnung des AMTV Hamburg e.V.

In Ergänzung zu „§ 22 Datenschutz der Satzung des AMTV Hamburg“ wird folgendes in die Datenschutzordnung des AMTV Hamburg e.V. aufgenommen:

1. Diese Datenschutzordnung beinhaltet die „Informationspflicht bei Erhebung von personenbezogenen Daten bei der betroffenen Person“ gemäß Art. 13 Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO).

2. Verantwortliche Stelle:

AMTV Hamburg e.V., Rahlstedter Straße 159, 22143 Hamburg

Verantwortlich ist der Vorstand gem. § 26 BGB

Datenschutzbeauftragter Sebastian Bendler (Kontakt s.o.)

3. Mit dem Beitritt eines Mitglieds nimmt der Verein folgende personenbezogene Daten auf:

Name; Adresse; Geburtsdatum; Geschlecht; Bankverbindung; Telefonnummer; E-Mail-Adresse; Abteilung

Diese Informationen werden in dem vereinseigenen EDV-System gespeichert. Jedem Vereinsmitglied wird dabei eine Mitgliedsnummer zugeordnet. Die personenbezogenen Daten werden dabei durch geeignete technische und organisatorische Maßnahmen vor der Kenntnisnahme Dritter geschützt.

Nach Art. 6, Abs. 1, lit. b) DSGVO ist die Verarbeitung personenbezogener Daten rechtmäßig, wenn diese für die Erfüllung eines Vertragsverhältnisses – hier: Mitgliedschaft im Verein – erforderlich sind.

4. Für weitere personenbezogene Daten und für solche, die in den Vereinspublikationen und Online-Medien veröffentlicht werden sollen, ist eine schriftliche Einwilligungserklärung des Mitgliedes unter Beachtung des Art. 7 DSGVO notwendig. Dazu ist ein entsprechendes Formblatt des Vereins vom Mitglied zu unterschreiben. Die Entscheidung zur Erhebung weiterer personenbezogener Daten und deren Veröffentlichung trifft das Mitglied freiwillig.

Die Datenschutzrichtlinie für den Umgang mit Daten in den Online-Medien des AMTV Hamburg ist auf der Homepage unter www.amtv.de/impressum.html im Punkt „Datenschutz“ einsehbar.

Das Einverständnis kann das Mitglied jederzeit ohne nachteilige Folgen mit Wirkung für die Zukunft in Textform gegenüber dem Vereinsvorstand widerrufen (Kontakt s. Punkt 2).

5. Als Mitglied des Hamburger Sportbund e.V. und der jeweiligen Sportfachverbänden ist der Verein verpflichtet, ggf. personenbezogene Daten seiner Mitglieder an den/die Verband/Verbände zu melden. Übermittelt werden dabei ggf. Name; ggf. Alter; ggf. Anschrift; ggf. Mitgliedsnummer; ggf. besondere Wettkampfdaten (z. B. Platzierungen, Wettkampfzeiten, Erfolge)

Bei Mitgliedern mit besonderen Aufgaben (z. B. Vorstandsmitglieder, Abteilungsleiter/innen) werden ggf. weitere Daten übermittelt: Telefonnummer; E-Mail-Adresse; Funktion im Verein

6. Beim Austritt aus dem Verein werden die personenbezogenen Daten des Mitglieds aus der Mitgliederdatenverwaltung gelöscht. Personenbezogene Daten, die die Finanzverwaltung betreffen, werden gemäß der steuergesetzlichen Bestimmungen bis zu zehn Jahre ab der schriftlichen Bestätigung des Austritts durch den Vorstand aufbewahrt. Sie werden gesperrt.

7. Das Mitglied hat das Recht auf Auskunft des Vereins über seine gespeicherten Daten sowie auf deren Berichtigung und Löschung (sofern nicht Art. 6, Abs. 1, lit. b) oder lit. f) DSGVO betroffen ist). Dieses bezieht sich auch auf eine Einschränkung der Datenverarbeitung oder ein Widerspruch gegen eine Datenübermittlung. Eine entsprechende Anfrage ist per Textform an den Vorstand zu stellen

8. Das Mitglied hat ein Beschwerderecht. Zuständig in Hamburg ist dafür:

Der Hamburgische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit, Klosterwall 6 (Block C), 20095 Hamburg, Tel.: 040 / 428 54 – 4040, Fax: 040 / 428 54 – 4000, E-Mail: mailbox@datenschutz.hamburg.de

Hamburg im Mai 2018

Immer wieder freitags...

„kommt die Erinnerung“.

In einem Kultschlager kamen für Cindy und Bert die Erinnerungen zwar immer wieder sonntags hoch, bei uns Altrahlstedter Faustballern ist es halt der Freitag. Uns gehen die Akteure aus. Der Zahn der Zeit nagt und es bröckelt zunehmend. Sobald Influenza, Urlaub und Alterswehwehchen im Spiel sind, wird es für den Sportbetrieb schwierig. Daher zaubern Erinnerungen an die siebziger, achtziger und neunziger Jahre stets ein Lächeln in unsere Gesichter. Was waren das für Zeiten, oftmals bis zu 15 Mann beim Training. Wir hoffen mit der nachfolgenden Suchmeldung Verstärkung zu finden. Wir appellieren an Neu-, Wieder- und Quereinsteiger, männlich, im gesetzten Alter. Wir bieten Faustball für Jedermann und spielen lediglich „Just for Fun“. Der Aufwand ist nicht zeitintensiv, wir treffen uns einmal die Woche, immer freitags um 20:30 Uhr in der Sporthalle Rahlstedter Höhe. Als Auftakt zum Start ins Wochenende ist der Freitag eigentlich der ideale Termin. Faustball ist keine Kontaktsportart, die meisten Blessuren und Beeinträchtigungen resultieren nachweislich nicht vom Sport, sondern von Gartenarbeit und anderen wesensfremden Beschäftigungen. Man muss kein Spiderman, Batman oder Super-Hero sein, wir suchen euch, „Stinos“ = Stinknormale. Rund 70 Aktive haben in den vergangenen Jahren die AMTV-Faustballsparte durchlaufen, darunter diverse jüngere Zeitgenossen, die heute sicher auch dem gesetzten Alter zuzuordnen sind. Frage an unsere Ehemaligen: „Wo seid ihr? Ist da nicht jemand, der wieder dieses Kribbeln in Faust und Unterarm spürt? Bitte melden!“ Einst stand Hamburgs Osten ganz im Zeichen des Faustballs. Mit unseren Nachbarn HT 16, Farmsener TV, TH Eilbeck, Walddorfer SV, SV Lemsahl, Post SV, Ahrensburger TSV und Wandsbeker TB verband uns eine gesunde Rivalität. Bis auf den Walddorfer SV sind alle Teams von der Bildfläche verschwunden. Wo aber sind die Aktiven von damals? Auch an sie die Frage: „Wo seid ihr? Hat nicht der eine oder andere wieder Lust, mit Gleichgesinnten einen kessen Ball zu spielen?“ Statistisch treibt jeder zweite heutzutage kaum noch oder gar keinen Sport mehr. Die Entscheidung zwischen Sport und Couch ist ei-



Ein halbes Dutzend AMTV-Faustballer in fröhlicher Runde!

gentlich ganz einfach. Wer die These vertritt: „Natürlich mache ich gerne Sport. Deshalb mache ich ihn auch so selten. Es soll ja etwas Besonderes bleiben!“ sollte seine Einstellung dringend überdenken. „Wer rastet, der rostet“, diese Binsenweisheit gilt im Alter ganz besonders. Es ist nie zu früh und selten zu spät. Zu Hause zu bleiben ist keine Option, da Sitzen bekanntlich das neue Rauchen ist. Cicero, der römische Philosoph, war der Meinung: „Nicht das Alter ist das Problem, sondern seine Einstellung dazu!“ Unser besonderes Aushängeschild ist Ex-Grönhöcker Siegfried Jegotka, mit seinen 78 Jahren schätzungsweise der wohl älteste noch aktive Faustballer im Großraum Hamburg. Also keine Scheu vor dem ersten Schritt, denn beißen tun wir schon gar nicht. Seit Katja Ebstein wissen wir: „Wunder gibt es immer wieder.“ Vielleicht gibt es nach dem Wunder von Bern demnächst auch das Wunder von Rahlstedt.

Fazit: Bewegung zählt zu den besten Anti-Aging-Methoden. Dafür ist Faustball bestens geeignet. Wir halten es mit Oscar Wilde: „Am Ende wird alles gut: Wenn es nicht gut wird, ist es noch nicht das Ende!“

G. Schmidt



Obst und Gemüse

Preiswert frisch und vielfältig seit 1965

Jegotka GmbH • Boizenburger Weg 11 • 22143 HH-Rahlstedt
Tel: 040 677 76 34 • www.jegotka.de



Qualität ist unser Anspruch



Wochenmarkt Rahlstedt



Der besondere Markt in der Rahlstedter Bahnhofstrasse



Curry Wurst mit Pommes
oder Kartoffelsalat € 4,40

Mittwoch und Sonnabend von 8.00 bis 13.00 Uhr

**Wir meistern
Wasser!**

E-Mail: info@jungnickel-sanitaer.de
Tel. 040 66 38 39

JUNGNICKEL
SANITÄR 

Trainingslager in Northeim

In der Zeit vom Sonntag, dem 04.03.2018 bis zum Samstag, 10.03.2018, waren 21 Schwimmerinnen und Schwimmer unserer Startgemeinschaft im Alter von 12 bis 17 Jahren im Trainingslager in Northeim.

Schon von Beginn an waren wir sportlich unterwegs, da die An- und Abreise wie jedes Jahr mit der Bahn ab Rahlstedt erfolgte. Vom Bahnhof Northeim folgte dann ein Fußweg (mit Gepäck) über 1,5 km zur Jugendherberge.

In den folgenden Tagen absolvierten die Teilnehmer dann täglich mindestens zwei Trainingseinheiten im 1 km von der Unterkunft befindlichen Schwimmbad auf der 50 m Bahn. Zudem stand uns an drei Tagen eine Sporthalle zur Verfügung, die wir zum Landtraining nutzten.

Insgesamt haben wir während des Trainings täglich 5 kg Bananen und Äpfel verbraucht, um die täglichen 6 – 10 km zu schwimmen.

Am Ende kam eine Gesamtstrecke von 811 km heraus. Die Teilnehmer haben also die Entfernung Hamburg – München schwimmend zurückgelegt. Ein Ergebnis, das sich sehen lassen kann.

Obwohl die Sportler in der Woche bis zu je 45 km im Wasser zurücklegten und am Tag bis zu 7 Stunden trainierten, war die Stimmung super, und alle fuhren am Samstag zwar erschöpft, aber sehr zufrieden nach Hause.

M.Schumann



Die Teilnehmer im Trainingslager Northeim

Bille Cup 2018



Am 24. und 25. März 2018 richtete die SG Bille in der Schwimmhalle Lübeck auf der 50 m Bahn den diesjährigen Bille Cup aus.

Dieser hochwertige Wettkampf mit internationaler Beteiligung und insgesamt ca. 2100 Einzelstarts sollte ein erster Test nach unseren Trainingslagern in den Märzferien sein. Außerdem hatten die Teilnehmer hier die Möglichkeit, Normen für Meisterschaften zu erreichen. Wir meldeten für diesen Wettkampf 157 Einzel- und 4 Staffelstarts.

Im Verlauf der Veranstaltung, die von der SG Bille wieder sehr gut organisiert und durchgeführt wurde, erschwammen unsere Teilnehmer insgesamt 105 persönliche Bestzeiten und er-



reichten, trotz starker Konkurrenz, eine Vielzahl von guten bis sehr guten Platzierungen. Teilweise konnten wir bei der Siegerehrung drei Schwimmer unserer SG auf dem Treppchen stehen sehen. Ganz besonders hervorzuheben sind hier Solvejg Bergemann mit dem ersten Platz im Sprintermehrkampf und 1. Platz 100 Brust, Mattis Rieger 1. Platz 400 und 200 Freistil und Adriano de Castro 1. Platz 200 Lagen. Solvejg Bergemann und Jolanda Feist erreichten zudem die Normen für die Teilnahme an den Norddeutschen Meisterschaften Ende April. Alles in allem sind wir mit dem Ergebnis hoch zufrieden und alle Teilnehmer, bis auf wenige krankheitsbedingte Ausnahmen, überzeugten mit sehr guten Leistungen.

Allen Teilnehmern herzlichen Glückwunsch! M. Schumann

LAMBERT
IMMOBILIEN SEIT 1985

IHR PARTNER IN RAHLSTEDT

▲ Verkauf

▲ Vermietung

▲ Bewertung

AB JETZT in der
Rahlstedter
Bahnhofstraße

KOMPETENZ SEIT 1985

Wir sind auf den regionalen Markt in Rahlstedt und Umgebung spezialisiert. Hier sind wir seit über 30 Jahren zuhause, hier kennen wir jede Straße.

ERFAHREN SIE MEHR
unter www.makler-lambert.de



Rahlstedter Bahnhofstraße 11 · 22143 Hamburg · Tel. 040-60 90 47 00





Feinkost Hinrichs

Hauslieferung

Wir lieben Lebensmittel!

In unserem großzügig angelegten Markt macht Einkaufen Spaß

Unsere Öffnungszeiten für Sie:

Montag bis Freitag:
7:30 Uhr - 19:00 Uhr

Samstag:
7:30 Uhr - 13:00 Uhr

EDEKA Feinkost Hinrichs · Brockdorffstr. 94-96 · 22149 HH

Telefon: 040 / 673 91 353 · Fax: 040 / 673 91 354

Mail: Hinrichs-nord@Edeka.de

+++ Hinrichs hat was +++ Hinrichs hat was



Hinrichs hat was +++ Hinrichs hat was +++

37. Internationales Förde-Masters 2018

Um bei diesem traditionellen Schwimmwettkampf anzutreten, hieß es für 11 Schwimmerinnen und Schwimmer vom AMTV und WTB am Samstag, den 24. Februar, wieder einmal sehr früh aufzustehen, um rechtzeitig um 9 Uhr zum Einschwimmen in Flensburg zu sein.

33 Vereine aus England, Dänemark und Deutschland hatten 171 Teilnehmer mit 647 Einzel- und 45 Staffelstarts gemeldet. Um gute Ergebnisse auf der 25m Bahn des Flensburger Campusbades kämpften auch folgende sechs Vereine aus Hamburg: AMTV-FTV, AWW 09, Hamburger SC, SG Bille, SG Hamburg West und SGS Hamburg.

Die AMTV-FTV Masters schlugen sich in diesem hochkarätigen Teilnehmerfeld mit zahlreichen nationalen Titelträgern recht gut. Bei den 40 Einzelstarts der Mannschaft erreichte fast jeder einen oder mehrere Siege in seiner Altersklasse, aber zumindest zweite Plätze. Und die meisten waren auch an den 3 Staffelsiegen beteiligt. Auch an der abschließenden „Bierstaffel“ - mit Regenschirm schwimmen und an der Wende ein Bier oder Mineralwasser trinken - waren natürlich auch wieder einige von uns mit dabei.

Hans Peter Wedler (AK 80) konnte sich mit seinen guten Leistungen über 50m, 100m und 200m gleich dreimal in die Altersklassen-Bestenliste dieses Wettkampfs eintragen. Gleichzeitig erhielt er je eine Bronzemedaille für 50m und 200m Rücken in der altersübergreifenden Wertung nach DSV Punkten. Frank Ahrens (AK60) verpasste diese Auszeichnung über 50m und 100m Rücken mit Platz 4 nur ganz knapp.

Die besten Leistungen nach DSV Punktliste erreichten unsere Herren: Hans Peter Wedler (AK 80) mit 681 Punkten über 50m



Das Team von links: Hans-Peter Wedler, Bernt Matthes, Susanne Woelk, Steffi Schwarz, Rüdiger Bähr, Gudrun Saffari, Peter Voß, Klaus-Dieter Schilling, Monze Rouwe, Uwe Griem und Frank Ahrens.

Rücken in 0:49,44 min. Frank Ahrens (AK60) mit 670 Punkten über 100m Rücken in 1:22,45 min.

... und unsere Damen:

Susanne Woelk (AK 50) mit 479 Punkten über 200m Brust in 3:46,84 min.

Gudrun Saffari (AK 50) mit 342 Punkten über 100m Lagen in 1:42,43 min.

Alles in allem war es wieder einmal ein gelungener Wettkampf, den einige noch bei einem gemeinsamen Abendessen am mongolischen Büfett ausklingen ließen.

Peter Voß

Norddeutsche Meisterschaften in Hannover

Am Wochenende 27.04. bis 29.04.2018 fanden im Stadionbad in Hannover die Norddeutschen Meisterschaften im Schwimmen auf der 50 m Bahn statt.

Startberechtigt waren Schwimmer aus Norddeutschland, die in den Monaten zuvor bestimmte Pflichtzeiten erreicht haben. Insgesamt meldeten 137 Vereine 2522 Einzel – und 116 Staffelstarts.

Unsere Startgemeinschaft war mit insgesamt 13 Einzelstarts beteiligt, und trotz starker Konkurrenz konnten sich unsere Schwimmer gut behaupten.

Am erfolgreichsten war David E. (Jg.2001), der 4 Mal Norddeutscher Jahrgangsmeister (50 Schmetterling, 100 Freistil, 200 Lagen und 50 Freistil) wurde. Zudem erreichte er drei Finalteilnahmen in der offenen Klasse, die er als 7. bzw. 8. abschloss.

Obwohl diese Ergebnisse aus dem „vollen Training“ heraus geschwommen wurden, zeigte sich David in sehr guter Form und lässt für die Deutschen Meisterschaften auf ebenfalls gute Erfolge hoffen.

Solvejg B. schrammte mit ihrem Ergebnis über 50 m Brust nur knapp an der Norm zur Deutschen Meisterschaft vorbei. Dennoch erzielte sie über 50 und 100 m Brust neue persönliche Bestzeiten.

Jolanda F. und Timo T. waren mit ihren Ergebnissen nicht ganz zufrieden, zumal sie ihre Bestzeiten nur knapp verfehlten.

Da für die Teilnahme an der Meisterschaft jedoch Pflichtzeiten erreicht werden müssen, ist die Teilnahme an der Veranstaltung alleine schon ein großer Erfolg für alle Teilnehmer. Michael Schumann

Machen Sie mit: soziale Projekte in Ihrer Region fördern, dabei sparen und gewinnen.



Das Haspa LotterieSparen.

Rahlstedter Bahnhofstr. 31
in Hamburg-Rahlstedt

Haspa
Hamburger Sparkasse



SIGNET
DRUCK

Signet Druck & Verlag GmbH
Ing. Honnef-Str. 5 • 21509 Glinde
Telefon: 040-608 761-0
Fax: 040-608 761-15
signetgmbh@aol.com

Wir drucken



Ihre Träume...



Briefpapier • Visitenkarten • Flyer • Broschüren • Zeitschriften • Gestaltung & Druck

Stut & Sohn
SEIT 1894

DIN ZERTIFIZIERTES
BESTATTUNGS-
UNTERNEHMEN

TAG UND NACHT
040/678 11 90

MEIENDORFER STRASSE 26
22145 HAMBURG-RAHLSTEDT
www.stut-bestattungen.de

Bestattungen
Erd-, Feuer-, See-,
Anonym- und
Waldbeisetzungen.

Vorsorgeberatung
Sorgsame individuelle
Betreuung durch unser
familiär geführtes Team.

Trauerdruck Sofortdienst.
Moderne Floristik und
Dekoration.

Übernahme sämtlicher
Bestattungsangelegenheiten.
Alle Friedhöfe.

Aus Tradition haben wir
die Zeit wenn Sie uns
brauchen.

**hirsch
apotheke
rahlstedt**

Rahlstedter Str. 41 • 22149 Hamburg
Telefon: 0 40-6 72 33 00
email: hirschapo.hh@gmx.de

Unsere Ise wurde 79 Jahre alt



Jahrelang betreute unsere Ise unsere Kinder und später auch uns Senioren, machte Trainingspläne, stand am Beckenrand, meldete zu den Wettkämpfen und stellte Staffeln auf.

Häufig musste sie die Staffeln und Mannschaften wieder ändern, etwa, weil jemand krank wurde oder plötzlich doch keine Zeit hatte. Auch selbst sprang sie oft ins Becken um zu trainieren oder, meist sehr erfolgreich, bei Wettkämpfen und Meisterschaften teilzunehmen. Ihren größten sportlichen Triumph feierte sie 2011 mit der Silbermedaille als Vize-Europa-Meisterin über 100m Schmetterling bei der WM in Yalta.

Als sie im Oktober 2014 einen Schlaganfall erlitt, begann eine schwere Zeit für sie und ihre Familie, und auch wir Freunde und Schwimmkollegen litten mit ihr. Aber dank ihrer Familie, hier vor allem ihrer Tochter Carmen, konnte sie nach liebevollem

Umbau des Hauses hierher zurückkehren.

Hier wird sie nun außer von Carmen noch von 2 verschiedenen Pflegerinnen rund um die Uhr betreut. Auch die ehemaligen Schwimmkollegen versuchen, sie mit Besuchen abzulenken und auf dem Laufenden zu halten. Nachdem zu Ihrem 78. Geburtstag nur die Schwimmerinnen eingeladen waren (hier war viel Spaß vorprogrammiert), waren in diesem Jahr zu Ihrem 79. auch die Männer dabei. Man kann sich vorstellen, wieviel auch hierbei geredet und gelacht wurde. Außerdem wurden wir alle lecker verpflegt, und auch die Getränke trugen zu einer tollen Stimmung bei. Selbst das Anstehen vor dem Klogang löste bei einigen von uns große Heiterkeit aus (Insider).

Vielen Dank liebe Ise, Carmen und Joana für den tollen Tag. Wir hatten super viel Spaß und werden noch lange hieran zurückdenken. MB

Erfolgreicher „Nordtest“ im Dulsbergbad

Am Wochenende 07./08.04.2018 richtete die SGS Hamburg den Nordtest 2018 im Landesleistungszentrum Dulsberg auf der 50 m Bahn aus.

Wie der Name schon sagt, soll dieser Wettkampf ein Test für die später stattfindenden Meisterschaften sein. Es wurden daher auch alle für die Meisterschaft relevanten Strecken angeboten.

Die Startgemeinschaft des AMTV-FTV-WTB nahm mit insgesamt 26 Teilnehmern im Alter von 10 bis 17 Jahren an diesem Test teil. Obwohl unsere stärksten Schwimmer nicht mit dabei waren (sie starten in den Verbandsleistungsgruppen bei ande-

ren Veranstaltungen), kann sich das Ergebnis sehen lassen und lässt auf ein gutes Abschneiden bei den kommenden Meisterschaften hoffen.

Von den 138 Einzelstarts erreichten unsere Schwimmer 14 x Platz eins, 24 x Platz zwei und 21 x Platz drei in der jeweiligen Jahrgangswertung. Außerdem erzielten sie insgesamt 91 persönliche Bestzeiten.

Allen Teilnehmern herzlichen Glückwunsch und viel Erfolg bei zukünftigen Wettkämpfen.

M. Schumann

2017 wieder internat. Spitzenleistungen

2017 wieder FINA, LEN + DSV-Spitzenleistungen der Masters des AMTV-FTV mit WTB!

Durch den Wegfall der Rahlstedter Schwimmhalle ab Juli 2017 war es auch für die Masters ein Jahr ohne optimale Trainings- und Kommunikationsbedingungen. Trotzdem konnten wir uns noch mit 13 Aktiven 53-mal in die Deutschen TOP-10 schwimmen. Nachdem nun die DSV-Bestenliste etwas verspätet in gebundener Form vorlag, haben wir auch die TOP-10 der LEN, des Europäischen Schwimmverbandes bekommen, in denen

sich Curt Zeiss 15-mal und Hans-Peter Wedler 1-mal eintragen konnten. Hans-Peter schaffte es, obwohl er 2017 bereits im letzten Jahr seiner Altersklasse war. Sigrid Boeder ist nur mit 3 Ergebnissen aus Mölln vertreten, weil sie anschließend krankheitshalber bis jetzt pausieren musste, und einmal in der LEN-TOP-10-Liste. In den FINA-TOP-10 fand 2017 nur Curt Zeiss 12 Platzierungen.

Auch gewann er wieder, wie schon 2016, erneut den Titel: "Hamburgs Masterschwimmer des Jahres 2017"!

Platz in den TOP-Ten Listen			FINA Welt	LEN Europa	DSV D	Platz in den TOP-Ten Listen			DSV D
Curt Zeiss, AK 85 (Langbahn)						Klaus-D. Schilling, AK 75 (Langbahn)			
50m	Freistil	40,77	6	2	1	200m	Brust	4:27,04	9
100m	Freistil	1:37,85	10	4	1	Klaus-D. Schilling, AK 75 (Kurzbahn)			
50m	Brust	52,66	5	1	1	200m	Brust	4:12,34	3
100m	Brust	2:05,79	4	1	1	Rüdiger Bähr, AK 70 (Kurzbahn)			
50m	Butterfly	49,25	3	2	1	400m	Freistil	6:31,03	1
100m	Butterfly	2:14,12	2	2	1	Peter Voss, AK 70 (Langbahn)			
200m	Lagen	4:38,59	4	1	1	200m	Rücken	4:07,59	9
Curt Zeiss, AK 85 (Kurzbahn)						Peter Voss, AK 70 (Kurzbahn)			
50m	Freistil	40,96	8	3	1	200m	Rücken	3:51,16	7
100m	Freistil	1:48,63		3	2	Bernt Matthes, AK 65 (Langbahn)			
200m	Freistil	4:14,98		5	2	200m	Freistil	3:00,29	10
50m	Rücken	59,06		6	5	400m	Freistil	6:27,37	7
50m	Brust	54,90	7	1	1	800m	Freistil	13:30,88	6
100m	Brust	2:07,62	5	1	1	1.500m	Freistil	25:59,53	5
50m	Butterfly	49,71	3	1	1	100m	Rücken	1:38,02	10
100m	Lagen	1:57,45	4	1	1	Bernt Matthes, AK 65 (Kurzbahn)			
Hans-Peter Wedler, AK 75 (Langbahn)						400m	Freistil	6:26,71	4
50m	Rücken	46,66			9	800m	Freistil	13:28,35	3
100m	Rücken	1:47,14			8	50m	Butterfly	36,81	9
Hans-Peter Wedler, AK 75 (Kurzbahn)						200m	Lagen	3:24,15	4
100m	Rücken	1:45,84			9	Ottfried Boeck, AK 65 (Langbahn)			
200m	Rücken	3:46,14	-	9	5	100m	Freistil	1:17,88	10
Sigrid Boeder, AK 65 (Kurzbahn)						50m	Butterfly	39,22	10
100 m	Freistil	1:23,11			2	100m	Butterfly	1:33,60	3
200m	Freistil	3:03,38			5	Ottfried Boeck, AK 65 (Kurzbahn)			
100m	Butterfly	1:36,27		5	2	100m	Butterfly	1:30,64	2
Hermann Schlicht, AK 80 (Langbahn)						Frank Ahrens, AK 60 (Langbahn)			
50m	Brust	1:06,34			10	50m	Rücken	37,94	9
100m	Brust	2:32,06			6	100m	Rücken	1:24,47	5
200m	Brust	5:29,63			4	200m	Rücken	3:05,64	3
Hermann Schlicht, AK 80 (Kurzbahn)						Frank Ahrens, AK 60 (Kurzbahn)			
100m	Brust	2:20,17			8	50m	Rücken	36,42	4
200m	Brust	5:11,19			4	100m	Rücken	1:20,23	6
Karl-Ludwig Rehn, AK 75 (Langbahn)						200m	Rücken	3:00,24	3
200m	Rücken	4:08,18			8	Martin Kaufmann, AK 50 (Kurzbahn)			
						200m	Rücken	2:54,29	10



Erfolgreiche Saison 1. männliche D-Jgd

Die mD1 holte erneut ungeschlagen die Meisterschaft in der Hamburg-Liga nach Rahlstedt und wiederholte damit den Erfolg als E-Jugend vor zwei Jahren.

Am Ende standen vierzehn Siege bei 369:242 Toren zu Buche, was einem beeindruckenden Schnitt von 26:17 bedeutet. Die Jungs stellen sowohl die besten Angriff als auch - was die Trainer besonders erfreute - die beste Abwehr der Liga.

Auch bei den Turnieren wurde tolle Leistungen gezeigt. Allerdings gab es hier auch zum Teil schmerzliche Niederlagen. So unterlag man bei den Lübecker Handballtagen im Finale unglücklich im 7-Meter werfen, beim Turnier in Mölln gegen der späteren Schleswig-Holstein-Meister und beim Oster-Turnier in Frederikshavn/Dänemark etwas unnötig im Viertelfinale, wo sich die Jungs doch so viel vorgenommen hatten.

Eine super Saison findet ihren Abschluss mit der Teilnahme bei Leistungsturnier in Schwerin, dem Stiere-Cup, bei dem einige Bundesligareserven antreten. Der wesentliche Teil der Spieler steigt mit Jan als Trainer in die 1. C-Jugend auf; Ulli hingegen nimmt sich eine Auszeit vom Trainerdasein.

Herzlichen Dank an alle Eltern, Helfer und den AMTV-Handball Förderverein für die Unterstützung dieser tollen Mannschaft!



Hamburger Meister: Jan, Lovis, Torge, Collin, Max, Finn, Peer, Linus, Ulli. Vorne: Leon, Nick, Bjarne, Bennet

Mädchen Jahrgang 2010 gesucht!



Wir suchen Dich!

Du bist 2010 geboren? Du bist ein bisschen wild, bewegst Dich gern, dann bist Du bei unseren Handball - F- Jugend - Mädels richtig. Wir sind zur Zeit ein noch sehr kleiner Haufen (6 Mädels), toller, sportlicher Mädchen. Über 4 - 6 neue Mädels, gern auch mehr, würden wir uns sehr freuen.

Melde Dich bei mir (Evi Füßler, Tel: 526 33 73) oder komme einfach beim Training vorbei, bringe eine Klassenkameradin, Nachbarin, Freundin oder ein Mädchen aus der Kita mit.

Wir trainieren 2 x in der Woche, am Donnerstag in der AMTV Halle, Nienhagerstr. 154, von 15:00 - 16:15 mit unserer wE 2 (Jahrgang 09) zusammen.

Am Freitag, gleiche Halle, auch von 15:00 -16:15, halbe Halle für uns alleine. Auf der anderen Hälfte unsere Mini-Mädchen, Jahrgang 11 und 12, auch die Minis freuen sich immer über Neuzugänge.

Die Mädels 2010, spielen wie alle Minis, Minispielfeste, bis Dezember 2018, ab Januar 2019 nehmen die Mädchen an der Punktspielrunde der weiblichen F-Jugend teil, von Januar bis April.

Also kommt vorbei, wir freuen uns auf Euch.
Evi Füßler, Trainerin der AMTV wF und wE Mädchen

Rückrundenstart mE 4.

Sonntag 4.2.2018, Rückrundenstart für die männliche E-Jugend Mannschaft mE 4.

Mit Spannung wurde, nicht nur von den Trainern, auf den Beginn der Rückrunde gewartet. Unsere Sonderstaffelmannschaft begann am Sonntagmorgen im Forum. Die Jungs sind binnen eines halben Jahres Sonderstaffel so gut, dass für die Rückrunde neue Herausforderungen in der „echten“ E-Jugend gesucht werden. Die Trainer Christopher, Kristina und Jonathan sind sich einig, dass schaffen unsere Jungs.

Vor dem Spiel musste erstmal ein Schiedsrichter gefunden werden – vielen Dank an Fynn, für das frühe Aufstehen und das spontane Pfeifen. Jetzt konnte es endlich losgehen. Souverän begann der Gegner sein Spiel. Wir haben die ersten 10 Minuten gebraucht, um aufzuwachen und in das Spiel zu kommen. Dank Malte und Fabian wurde der Anschluss nicht verloren und es wurde die gewohnte Selbstsicherheit wieder gefunden. Nils und Lukas haben in der Abwehr alles gegeben und ordentlich in der Torejagd eingegriffen. Unser Torwart Moritz wuchs über sich hinaus und hat großartig gehalten. Mit Simon haben wir unseren Siebenmeterschützen gefunden, der auch sonst die Ruhe in Person ist und unbeeindruckt von den Gegnern sein Spiel macht. Mit Jannes, Marcel, Justus und Gero werden wir die Rückrunde noch aufmischen. Am Ende wurde das Spiel mit 19:15 gewonnen - der perfekte Start in der neuen Spielgruppe.

Im Anschluss war unsere männliche E2 dran und hat einen verdienten zweiten Sieg in der Rückrunde vor heimischem Publikum errungen. Nach Startschwierigkeiten, in den ersten 3 Minuten lagen wir 1:4 zurück, hat Roxy eine Auszeit genommen und die Jungs nochmal eingestimmt. Ein Ruck ging durch die Mannschaft. Die Zwillinge, Till und Ole, drehten auf und Timon hat seinen Gegenspieler „kalt“ gestellt. Der Spielfluss des Gegners wurde unterbrochen. Mit der knappen Führung 14:13 ging es in die Halbzeit. Die Trainer Roxy und Stephan haben die richtige Ansprache in der Halbzeit gefunden und die Jungs kamen mit dem Willen zu gewinnen zurück auf die Platte. Es wurde um jeden Ball gekämpft - Luke, Willy, Kjell,



Der Rückrundenstart war ein voller Erfolg!

Tom und Julian gaben alles. Louis hat die Mannschaft durch seine Paraden im Tor immer wieder gestärkt und von hinten die Abwehr gelenkt. Zum Schluss haben die Jungs sich dann selbst belohnt und sind mit einem stark erkämpften Sieg 29:23 vom Platz gegangen.

Unser Sonntag war aber mit diesen beiden tollen Spielen noch nicht zu Ende!

Weiter ging es für beide Mannschaften zu den 1. Herren des HSV-Handball. Wir haben die Möglichkeit erhalten als Einlaufkinder zu fungieren und den HSV bei einem spannenden Spiel gegen Potsdam lautstark zu unterstützen. Mit 24 handballbegeisterten Kindern ging es um 14.00 Uhr hinter die Kulissen der Alsterdorfer Sporthalle. Einen großen Dank an Stephan für die Idee und die Umsetzung des Events! Wir konnten einem spannenden Spiel beiwohnen und am Ende noch Fotos und Unterschriften sammeln. Es war ein runder Abschluss für einen erfolgreichen Sonntag!

 **biedemann**
elektrosystemhaus

Elektroinstallation • Beleuchtung • Sicherheit • Notdienst • Modernisierung • Datennetze
Barriere freie Installationen • Multimedia • Hauskommunikation • Energiesparen

www.biedemann.de • Tel.: 040 / 66 90 90 90 • Rahlstedter Straße 209 • 22143 Hamburg



Die weiblichen Jugendmannschaften

Die weibliche Jugend des AMTV Handball schaut auf eine sehr erfolgreiche Saison zurück.

Zwei Meisterschaften, eine Vizemeisterschaft sowie zwei Pokalsiege konnten die sieben Mannschaften zwischen E- und A-Jugend erringen. Aber auch die Minis, die sich noch keinem Wettkampf stellen müssen, konnten auf ihren zahlreichen Minispielfesten zeigen, dass sie einmal erfolgreiche Handballerinnen werden können.

Die weibliche E-Jugend, unsere sogenannten Kampfzwerge, haben in einer bemerkenswerten Saison die höchste Hamburger Spielklasse dieser Altersstufe für sich entscheiden können, siehe den besonderen Bericht über diese Hamburger Meisterschaft.

Die D-Jugend konnte sich mit einem zweiten Platz in der Vorrunde überraschend für die Hamburg-Liga qualifizieren, wo sie am Ende einen respektablen vierten Platz belegte.

Die C-Jugend konnte nach der Hamburger Meisterschaft im Vorjahr mit neuer Mannschaft erneut überzeugen und wurde hinter den „Unschlagbaren“ aus Buxtehude toller Hamburger Vizemeister!

Die B-Jugend spielte eine gute Saison in der Oberliga Hamburg/Schleswig-Holstein und belegte dort als zweitbeste Ham-

burger Mannschaft den sechsten Platz. Die Krönung ihrer guten Saisonleistung gelang der Mannschaft durch den Pokalsieg vor heimischer Kulisse im Forum Rahlstedt!

Unglaubliches leistete die A-Jugend von Trainer Bernd Haarbrücker: Sie blickt zurück auf die erfolgreichste Saison, die je eine weibliche Jugendmannschaft des AMTV gespielt hat! Die Mannschaft qualifizierte sich nicht nur für die Jugendbundesliga, in der sie erst kurz vor dem Viertelfinale nach insbesondere berauschenden Heimspielen nur wegen des schlechteren Torverhältnisses unglücklich ausschied. Sie wurde auch überaus Meister in der Oberliga Hamburg/Schleswig-Holstein, stieß im Damen-Pokal bis ins Halbfinale vor und auch sie holte sich vor eigenem Publikum den (A-Jugend-) Pokalsieg!

Ein besonderes Lob muss zum Schluss an die Spielerinnen unser E-Jugend Sonderstaffel gerichtet werden: Was diese Mädchen geleistet haben, ist aller Ehren wert! Angetreten in einer Liga, die eigentlich den Anfängerinnen und leistungsschwachen Handballerinnen vorbehalten sein soll, mussten sie stets gegen Mannschaften antreten, die erfahrene und fortgeschrittene Spielerinnen einsetzten, von denen viele sogar schon regelmäßig Einsätze in der Hamburg-Liga hatten. Dass unsere Mädchen trotz so vieler Niederlagen, die sogar auch mal „zu Null“ ausgingen, bis zum Ende weiterkämpften, zeugt von einem enormen Sportsgeist und Kampfeswillen, der manchmal höher wirkt, als so manche errungene Meisterschaft!

wE1 – die Kampfzwerge sind HH Meister

Als das letzte, entscheidende Saisonspiel bei der SG Hamburg-Nord gewonnen, der erste unbeschreibliche Jubel noch auf dem Feld ausgelebt war und es frisch geduscht bei Meister-Wetter zur lange geplanten Saison-Abschlussfeier in Hannas Garten ging, fragten sich nicht wenige: „Wie konnte es kommen?“

Wer hätte wirklich gedacht, die Abschlussfeier könnte eine Meistersfeier sein?“ Hier ein Saisonrückblick.

Die weiblichen E-Jugend-Meister der letzten Jahre zeichnete in der Regel eine deutliche körperliche Überlegenheit aus. Anders zum Beispiel als unsere diesjährige Mannschaft – eher schmale Hemden, dafür aber mit einem unbändigen Kampfgeist und enormen Spielwitz ausgestattet (längst hat ihnen das den Beinamen „Kampfzwerge“ eingebracht). Wollte man in der Liga also gegen körperlich überlegene Gegner bestehen, galt es für die Trainerinnen, diese Tugenden, Kampf und Spielwitz, zu vervollkommen.

Nach den vielen Turniersiegen in der Vorbereitung wählte man sich auch tatsächlich auf dem richtigen Weg – bis uns die deutliche 20:25-Niederlage zum Saisonauftakt in Aumühle hart zurück auf den Boden der Tatsachen holte. Letztlich war diese bittere Pleite aber nur der Beginn einer tollen Serie von anschließend 28:0 Punkten, an deren Ende der hochverdiente Meistertitel stand! Es war eine sehr intensive Saison in einer seit Jahren endlich einmal wieder sehr ausgeglichenen Liga.

Die 2007er Mädels rücken nun in die D-Jugend auf. Die 2008er bleiben noch ein weiteres Jahr bei Evi und werden den aufrückenden 2009ern eine erfahrene Hilfe sein.

Ein großer Dank geht an die beiden Trainerinnen Evi und Dorit, die beharrlich und detailversessen die Mädchen immer wieder ein neues Stück voran gebracht haben. Dorit verabschieden wir ganz herzlich in ihre hoffentlich nur kurze schöpferische Pause, und Evi drücken wir die Daumen für die nächste Saison. Manfred Vedder



Die weibliche E 1 mit dem Meisterpokal

Ruge
BESTATTUNGEN
GMBH



Seit 1923 Ihr zuverlässiger Begleiter im Trauerfall

- Erd-, Feuer-, See-, Baum-, Natur-, Diamant- und Anonym-Bestattung
- Moderne und traditionelle Abschiedsfeiern und Floristik
- Überführungen mit eigenen Berufsfahrzeugen
- Hygienische und ästhetische Versorgung von Verstorbenen
- Eigener Trauerdruck mit Lieferung innerhalb 1 Stunde möglich
- Bestattungsvorsorgeberatung
- Kostenloser Bestattungsvorsorgevertrag mit der Bestattungsvorsorge Treuhand AG
- Erledigung aller Formalitäten
- Trauergespräch und Beratung auf Wunsch mit Hausbesuch

Wir unterstützen Sie mit unserer langjährigen Erfahrung, bewahren Traditionen und gehen neue Wege mit Ihnen.

**Wir sind Tag und Nacht
für Sie erreichbar
Telefon: (040) 6 72 20 11**

Rahlstedter Straße 23 und 158
Hamburg-Rahlstedt

info@ruge-bestattungen.de
www.ruge-bestattungen.de



Nico Feldmann Malereibetrieb
Aprikosenweg 24 • 22175 Hamburg
Mobil: 0172 - 54 62 717
www.malereibetrieb-feldmann.de



UMZUG VOM FACHMANN
Rüdolf Bauer GmbH



Umzug Nah + Fern + Ausland

Privat und Büroumzüge • Klavier-, Flügel- und Antiquitätentransporte • Lagerung
Tonndorfer Weg 21 - 23 • 22149 Hamburg • Tel.: 677 14 69 u. 66 23 91 • Fax: 66 21 81

Fachleistungen aus einer Hand

- **Bauschlosserei**
- **Edelstahlverarbeitung**
- **Sonderteilbau**



Tel.: 0388 47 - 622 08 • Mobil: 0172 - 400 43 43
wilhelmi@wilhelmi-stahlbau.de
Hamburger Straße 40 • 19258 Boizenburg

Thomas Wilhelmi





**Mehr
als nur
Makler**

Immobilien? Ilka Hückel!
040. 67391433 - ilka@immo-hueckel.de

Veränderungen geplant?
Wir können mehr!

ImmobilienVermittlung

Immobilienmakler mit Mehr!Wert:
Wertoptimierende Sofortmaßnahmen
und weitere exklusive Leistungen für
Ihren maximalen Verkaufserlös.

ImmobilienVermarktung

Profi-Leistung zum Festpreis: Sie nehmen
nur einzelne Leistungen in Anspruch und
bieten Ihre Immobilie courtagefrei an.

ImmobilienVerrentung

Leibrente, Zeitrente, Umkehrhypothek...
Mehr Geld im Alter – und Sie bleiben
wohnen, so lange Sie möchten.

NEU: ImmobilienBewertung

Mit Sachverstand und DEKRA-zertifiziert

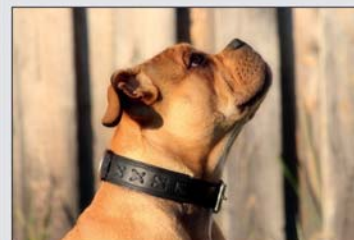


Was das Shettyherz begehrt!

Schweifriemen	ab € 15,00
Abschwitzdecken	ab € 20,00
Trense, Strass	ab € 29,99
Gebisse	ab € 19,90
Regendecken	ab € 40,00
Thermodecken	ab € 39,99
Ponysattel SET	ab € 89,90
Longiurgurt	ab € 39,00
Longen 5/10 M.	ab € 10,00



Ihr zuverlässiger Partner für hochwertige Reitsport- und Hundeartikel!



Tyson's Breeches · Beate Paulsen · August-Krogmann Str. 89 · 22159 Hamburg
Telefon: 040-643 99 68 · Mobil 0178 467 12 83 · Fax: 040-644 30 539 · Beatyson@aol.com

Lager (nach Terminabsprache):

Brockdorffstr. 92 -94 · 22147 Hamburg- Rahlstedt



Besuchen Sie uns auf **www.tyson's-breeches.de**

- dort finden Sie weitere tolle Artikel für das Minipony!

Mitgliedsbeiträge

Beitragsstruktur

Der monatliche Mitgliedsbeitrag setzt sich zusammen aus dem Grundbeitrag und den Spartenbeiträgen je genutzter Abteilung und ggf. dem Liegenschaftszuschlag, der auf 3,5 Jahre befristet ist.

Beitragsgruppen	Einmalige Aufnahmegebühr	Monatliche Grundbeiträge	Liegenschaftszuschlag
Erwachsene	€ 20,00	€ 15,00	€ 3,30
Kinder (Kindergeldbezieher)	€ 12,00	€ 10,00	€ 1,60
2 und mehr Kinder	€ 20,00	€ 14,00	€ 2,20
Familien/Ehepaare	€ 40,00	€ 26,00	€ 3,80
1 Erw./ 1 Kind	€ 20,00	€ 21,00	€ 3,30
Förd. Mitglieder	€ 20,00	halber Grundbeitrag	s.o.
Einmalige Zusatzgebühr für Schwimm Ausbildung (Erreichen des Seepferdchens)			€ 25,00
Achtung: Für jede genutzte Abteilung ist der jeweilige Spartenbeitrag zu zahlen.			

Monatliche Spartenbeiträge	Erwachsene	Kinder und Jug. bis einschl. 17J.
Faustball (0002), Freizeitspaß (0037) Prellball (0007), Radwandern (0016) Wandern und Stickwalking (0009),	€ 0,00	€ 0,00
Freizeitsport (inkl. Ballsportoffensive, Inline) (0023) Badminton (0001), Leichtathletik (0006), Iaido (0048)	€ 4,00	€ 2,00
Trendsport (0049)	€ 9,00	€ 8,00

Monatliche Spartenbeiträge	Erwachs.	Kinder und Jug. bis einschl. 17J.
Gymnastik (0013), Tischtennis (0011)	€ 5,00	€ 3,50
Ju Jutsu (0031), Judo (0004), Handball (0003)	€ 7,00	€ 5,50
Karate (0005), Volleyball (0014)	€ 7,00	€ 3,50
Basketball (0017)	€ 8,00	€ 5,00
Tanzangebote (0021), (inkl. Ballett, HipHop, Jazz, Kindertanz Modern Dance, etc.), Tanzsport (0000) (Standard/Latein)	€ 9,00	€ 8,00
Gesundheit (0020)	€ 11,00	€ 5,50
Aikido (0054)	€ 10,00	€ 5,00
TaeKwonDo (0032)	€ 12,00	€ 7,00
Tennis (0038) ab 01.01.2014 nur in der Zeit 01.04. - 30.09.	€ 20,00	€ 10,00
Fitness-Studio (0019) (inkl. Gesundheit und Gymnastik)	€ 25,00	€ 25,00
Happy-Hour Fitness Studio (0018) (Mo. bis Fr. von 12.00 – 17.00 Uhr)	€ 12,50	€ 12,50
Schwimmen (0008), (inkl. Aquajogging u. Triathlon)	€ 6,50	€ 5,00
Turnen (0012)	€ 5,00	€ 5,00
Rehasportangebote	mit ärztl. Verordnung	AMTV Mitglied
Ambulanter Herzsport (0027)	nach	€ 31,30
Kniestabilisation (0024) Osteoporosesport (0025) Wirbelsäulen-Reha-Sport (0028)	Rücksprache Anmeldung	€ 29,30
Krebsnachsorge (0020) Asthmasport (0026)	erforderlich	€ 27,30

Zeitlich befristete Workshops: Diese werden gegebenenfalls gesondert berechnet. Bitte beachten Sie die Ankündigungen. Info: Damit Sie die Abbuchungen auf Ihrem Konto besser nachvollziehen können, sind hier die Kürzel der Beitragsarten in den Klammern aufgeführt, z.B. Gymnastik (0013). Der freiwillige Vereinsaustritt und/oder die Abteilungskündigung muss schriftlich mit vierteljährlicher Frist, bei Minderjährigen mit einer Frist von sechs Wochen, zum Schluss des laufenden Kalenderhalbjahres erklärt werden. Austrittserklärungen Minderjähriger bedürfen der Zustimmung eines gesetzlichen Vertreters. Im Falle korporativer Mitgliedschaft gilt die vierteljährliche Kündigungsfrist zum Schluss des Kalenderhalbjahres, wenn in der jeweiligen Aufnahmevereinbarung mit diesem nichts anderes geregelt ist. Änderungen der Abteilungszugehörigkeit und/oder des Mitgliedsstatus sind der Geschäftsstelle umgehend schriftlich mitzuteilen, da sich daraus der jeweils aktuelle Beitrag ergibt. Rückwirkende Erstattungen sind nicht möglich. Bitte denken Sie auch daran, Änderungen der Anschrift oder der Bankverbindung der Geschäftsstelle schriftlich mitzuteilen!



Reparaturen aller Fahrzeuge

die werkstatt

www.automobilemoeller.de • Seit 40 Jahren in Rahlstedt
Meiendorfer Straße 168 • 22145 Hamburg • Tel.: 040 678 30 71

Internationaler Arawaza-Cup

Internationaler Arawaza-Cup am 7.4.2018 in Halle an der Saale

Unsere Sportler Elisa und Leandro starteten bei diesem großen Turnier in den Klassen Kata und Kumite. Über 1000 Teilnehmer aus 124 Vereinen und 24 Ländern nahmen an diesem Turnier teil.

Leandro kämpfte sehr gut, sagte Trainerin Miriam, die bei diesem Turnier als Kampfrichter und Coach fungierte. Jedoch wurde Leandro wegen zu großer Härte gleich im 1. Kampf disqualifiziert und durfte dann nicht mehr weiterkämpfen. In der Kata Disziplin lief es trotz einer starken Leistung für Leandro auch nicht so gut. Leider fiel er in

der ersten Runde schon raus, aber die Erfahrung bei einem großen Internationalen Turnier bleibt.

Elisa lief eine sehr starke Kata, verlief sich aber innerhalb der Kata und verlor dadurch unglücklich. Im Kumite konnte sie sich mit sehr starken Gyakuzukis (Angriffe mit der Faust) gegen ihre erste Gegnerin durchsetzen. Leider konnte sie sich in der zweiten Begegnung, trotz eines Uramawashigeris (3 Punkte Fußtritt), nicht durchsetzen und landete somit auf einen dennoch guten 5. Platz. Miriam war von der konzentrierten Leistung unserer Sportler begeistert.

Herzlichen Glückwunsch!

Hamburg Open

AMTV-Nachwuchs bei den Hamburg Open am 3.2.2018

10 Teilnehmer waren für den AMTV am Start: Seven, Jagoda, Jusra, Medine, Mine, Leandro, Famke, Filip, Goran, Koray und Fardin. Die Platzierungen sollten diesmal keine Rolle spielen. Im Vordergrund für das Trainerteam stand die psychische und physische Stabilität in Wettkampfsituationen. Fast alle haben diese sehr gut gemeistert.

Alle starteten in der Kata-Disziplin und vier von Ihnen noch zusätzlich in der Kumite-Disziplin. Für die meisten war es die sogenannte „Feuerprobe“, also die erste Teilnahme bei einem so großen Turnier. Dafür haben sich alle Teilnehmer sehr gut geschlagen. Bei regelmäßigem Training werden weiterhin gute Platzierungen erreicht werden.

Weiter so.

Kurz notiert

Großer Erfolg bei den Internationalen Berlin Open am 17.2.2018

Erster Sieg für Elisa in einem hochrangigen internationalen Turnier. Knapp 1000 Meldungen aus 23 Nationen. 1. Platz in der Kata-Disziplin unter 8 Jahre.

Die Trainer Jutta und Rolf sind sich darüber einig, wenn Elisa weiter fleißig trainiert, dass dies nicht der letzte Erfolg sein wird. Weiter so Elisa.



Elisa mit den Trainern Jutta und Rolf



Dipl.-Ing. A. Müller Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Ihr unabhängiger und zuverlässiger Partner für Vermessung

Wir unterstützen Sie bei:

- Grundstücksteilungen
- Gebäudeeinemessungen
- Grenzfeststellungen

Telefon 040 - 67 39 14 57

vermessung@geodaten-hh.de

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen der Vermessung.

Blumenfreuden

Fachgeschäft für zeitgemäße Floristik

Inh. Petra Krasowka

Schweriner Str. 27

22143 Hamburg

Tel.: 677 48 04

Fax: 675 82 961

Kompetente Beratung
Ideenreiche Gestaltung
Zuverlässiger Service



Mitglied im
Fachverband
Deutscher
Floristen e.V.

FLEUROP
bringt's.



REHAktiv

THOMAS DAHL

Krankengymnastik
Sportphysiotherapie
Med. Aufbautraining
private Leistungen
Therapieberatung

Termine nach Vereinbarung

Tel. 675 61 688

Schweriner Straße 10

22143 Hamburg

Im Rahlstedt-Center

premio Reifen+Autoservice



Rahlstedt



Ahrensburg

- **Freundliche Fachberatung**
- **Neureifen aller Fabrikate**
- **RunOnFlat-Reifen**
Damit bleiben Sie auch im Pannenfall mobil
- **Motorradreifenservice**
inkl. Räder Aus- und Einbau
- **Leichtmetallfelgen**
- **Sommer- u. Winter-Komplettträder**
- **Einlagerung Ihrer Sommer- und Winterräder**
- **Elektronisches Auswuchten**
- **modernste Computer-Achsvermessung**
- **Ölwechsel**
- **Saison- und Urlaubscheck**
- **Batterie- und Lichttest**
- **„ATE“ Bremsen-Center**
- **Auspuff- und Stoßdämpferservice**
- **Inspektion (KFZ und Motorrad)**
- **HU/AU jeden Mo, Mi und Fr**
nach § 29 StVZO, Prüfung durch externe Prüferingenieure der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.
- **Reifengasfüllung (Safety-Fill)**
- **Klimaanlagen-Service**
- **Fahrzeug-Tieferlegung**
- **Feinstaubplakette**
- **Finanzierung möglich**

Reifenhaus **BUCH** GmbH

Ihr freundliches
Reifenhaus seit 1963

RAHLSTEDT
Bargteheider Str. 107
22143 Hamburg-Rahlstedt
Tel. 040-648 99 70
Fax 040-647 00 05
mail@reifenhausbuch.de

AHRENSBURG
Gänseberg 1
22926 Ahrensburg
Tel. 04102-42 333
Fax 04102-12 899
info@reifenhausbuch.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Do: 8.00 - 18.00 Uhr
Fr: 8.00 - 17.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
www.reifenhausbuch.de



Mit Vertrauen in die Zukunft

Ambulante Senioren- und Krankenpflege

Alter Zollweg 17, 22147 Hamburg

Telefon: 040/678 25 39



Unsere Schwerpunkte:

- Medizinische Versorgung
- Alle Leistungen aus der Pflegeversicherung (Stufe 1-3)
- Familienpflege: Kostenübernahme durch die Krankenkassen
- Serviceleistungen: z.B. Hilfe im Haushalt, Einkauf, Spaziergänge,
- Gesprächs-, Vorlese-, Spielstunden
- Seniorenkreis: jeden 3. Mittwoch im Monat bei Kaffee und Kuchen

Der sich uns anvertrauende Kunde steht im Mittelpunkt unseres Unternehmens. Wir beraten Sie gern in unseren Räumlichkeiten, auf Wunsch bei Ihnen zu Hause oder einfach telefonisch.

MEIENDORFER SPORTWERBUNG TORSTEN OFFNER

Rahlstedter Stieg 11

22147 Hamburg

Telefon: 040 - 678 3746

Mobil: 0177 444 2593

Mail: torsten.offner@icloud.com

Höchste Kampfrichterlizenz

Anlässlich der Internationalen East Open in Halle an der Saale stellte sich unsere Trainerin und Abteilungsleiterin der Prüfung zur höchsten Kampfrichterlizenz in Deutschland.

Nach einer theoretischen Prüfung folgte noch eine praktische Prüfung, die sie beide souverän bestand.

Am Ende des Turniers konnte Jutta die begehrte Lizenz von der Kommission unter dem Bundeskampfrichterreferenten in Empfang nehmen.

Herzlichen Glückwunsch zu diesem großartigen Erfolg.



Jutta mit Lizenzurkunde

Hamburger Meisterschaften

Hamburger Meisterschaften der Jugend/Junioren Leistungs- und Masterklasse am 4.2.2018 in der Wandsbeker Sporthalle

Wieder einmal tolle Erfolge bei der Hamburger Meisterschaft. Famke, Piet und Marcus waren für den AMTV am Start. Famke und Piet belegten jeweils den 3. Platz.

Schade, der 2. Platz wäre zur Qualifikation zur Deutschen Meisterschaft nötig. Marcus startete seit langem wieder in der Disziplin Kumite (freier Kampf) und konnte sich in der Masterklasse so einen Doppelsieg in Kata und Kumite erkämpfen.

Schöne Erfolge für die AMTV Karateabteilung.



Schöne Aussichten
auch in unserer Ausstellung!

TISCHLEREI
SCHMEKAL GmbH

Ihr Partner für

- ✓ Fenster, Türen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Einbruchschutz
und mehr...

VELUX®

Saseler Str. 59
22145 Hamburg
Tel. 678 44 44





Glaserei Prinz GmbH

Inhaber

Thorsten Brunow

Schützenplatz 1

D-19258 Boizenburg/Elbe

Tel. : 038847 - 62400

Fax.: 038847 - 624022

eMail:

Info@Glaserei-Prinz.de

Internet:

www.glaserei-prinz.de

oder

www.prinz-glaserei.de

Betriebsart:

Meisterbetrieb im Handwerk



WERKZEUG *PROFI* GmbH

Ihr Fachhändler für Elektrowerkzeuge zur Holzbearbeitung



Makita
FESTOOL



online - shop: www.niggeldon-werkzeuge.de

Neusurenland 4
22159 Hamburg

Tel.: 040/20 98 11 10
Email: info@hamburg-werkzeugprofi.de

Das Fitness Studio stellt sich vor

Ab dieser Ausgabe wird auch unser Fitness Studio im Magazin vertreten sein.

In dieser und den folgenden Ausgaben werden wir Euch über unser Studio und die Trainer informieren.

Anfangen wollen wir in dieser Ausgabe mit Stefan, der seit 5 Jahren für uns unsere Mitglieder auf der Fläche betreut. Seit Januar 2017 ist er für die Trainer im Studio verantwortlich.

Im PReha Center, in der Bahnhofstrasse 7a, betreut er die Mitglieder unseres Gerätezirkels.

Name: Stefan Schmeets

Alter: 45 Jahre

Lizenzen: Fitnesstrainer B-Lizenz
Lizensierter Rehatrainer



Fitnesstrainer Stefan Schmeets

GERÄTEZIRKEL

Gesundes Ganzkörpertraining in nur 30 Minuten!

In unseren Räumlichkeiten in der Rahlstedter Bahnhofstraße 7a, dem PReha-Zentrum, befindet sich unser Gerätezirkel. Hier kannst Du gesundheitsorientiert deinen ganzen Körper trainieren und dich fit halten!

Trainiere:

- Deinen ganzen Körper (Bauch, Rücken, Beine, Po, Arme)
- Bereits vor der Arbeit ab 7:00 Uhr
- Gesundheitsorientiert
- Kraft
- Ausdauer

Öffnungszeiten:

Montag	08:00 – 13:00 Uhr
Dienstag	08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch	17:00 – 20:00 Uhr
Donnerstag	07:00 – 11:00 Uhr
Freitag	14:30 – 17:00 Uhr

Informationen und Anmeldung in der AMTV Geschäftsstelle und telefonisch unter 040/675 95 06



**BITTE BEACHTEN SIE
UNSERE JUBILÄUMS-
VERANSTALTUNGEN!**



POLICKE

HERRENKLEIDUNG

**Traumhaft
günstig
für Hamburgs
Männer.**

Anzug, Hemd & Krawatte auf
über 700 qm. Freizeitmode,
Underwear, Schuhe und
natürlich Trendmode im
neuen Trendshop "P2".

POLICKE Herrenkleidung
Böckmannstraße 1a
20099 Hamburg
Telefon: 040 - 28409590
www.policke-herrenkleidung.de



Handwerkskammer Meisterbetrieb

Elektro - TV - Küchen
Rahlstedter Bahnhofstrasse 57

JENS REDÖHL

... der Service macht den Unterschied

677 55 22

Erfolgreiche Landesmeisterschaften



Zweimal Gold, zweimal Silber und zweimal Bronze für die AMTV Sportler. David Oprea und Philipp Ozerkovich sind Hamburger Ju-Jutsu-Meister 2018 geworden.

Schon im vergangenen Jahr waren die Ju-Jutsu-Sportler des AMTV bei der Hamburger Landesmeisterschaft erfolgreich gewesen.

2018 schickte Trainer Dragan Vasiljevic erneut 8 Teilnehmer zu den Ausscheidungen am 17.02.2018 nach Finkenwerder. Frieda Günter Bravo, das erste mal bei den Hamburger Meisterschaften im Ju Jutsu, 2. Platz!

Und auch David Oprea zeigte eine gute Leistung bei seiner ersten Hamburger Meisterschaft im Ju Jutsu und schaffte den 1. Platz. Ein kleines bisschen Pech hatten trotzdem Frieda Günter Bravo und Maria Clara Do Nascimento Becker, die beiden mussten leider in einer höheren Gewichtsklasse kämpfen.

Jugend u10 -27

3. Platz Leonard Do Nascimento Becker

Jugend u12 +48

2. Platz Frieda Günter Bravo
4. Platz Maria Clara Do Nascimento Becker

Jugend u12 -34

1. Platz David Oprea
2. Platz David Troizki

Jugend u12 -30

4. Platz Eric Ilenser

Jugend u18 -55

1. Platz Philipp Ozerkovich

Senioren -94

3. Platz Christian Becker

Gruppeneinzelmeisterschaft Nord

Philipp O. und Christian B. qualifizierten sich für die Gruppeneinzelmeisterschaft Nord am 28.04.2018

Zum Sieg reichte es zwar nicht, aber Philipp O. erreichte den 2.

Platz. Christian B. erwischte seinen Kontrahenten beinahe mit einem harten Schlag zum Kopf. Dies werteten die Kampfrichter als zu harten Kontakt, weshalb er für diesen Kampf disqualifiziert wurde. Trotz allem von beiden eine gute Leistung.

Heizungs-, Sanitär-
und Klimatechnik



seit 1950

Öl- und Gasfeuerung
Wartungsdienst
Solartechnik

Für geregelte Wärme und kontrollierte Lüftung.

Ingenieurmäßig geplante Anlagen von erfahrenen Monteuren installiert und gewartet,
geben unseren Kunden Sicherheit

Laux Heizungsbau GmbH · Rahlstedter Straße 12-14 · 22149 Hamburg
Telefon 040 - 673 97 10 · Telefax 040 - 672 92 69



PARKRESIDENZ RAHLSTEDT

mit Sicherheit in eine sorglose Zukunft...

... der Geheimfavorit im Norden für anspruchsvolles selbstständiges Wohnen und Leben bei exzellentem Service und Komfort sowie umfassender Pflege im Bedarfsfall!



- Amphitheater
- Bibliothek
- Café
- Fitnessraum
- Restaurant
- Musikzimmer
- Bar
- Internetcafé
- parkartige Gartenanlage
- komfortable Appartements
- Hallenschwimmbad
- Gymnastikraum, u.v.m



Wir freuen uns auf Ihren Anruf und beraten Sie gerne persönlich bei einem Besichtigungstermin.

PARKRESIDENZ GREVE & CO. • PARKRESIDENZ RAHLSTEDT

Rahlstedter Straße 29 • 22149 Hamburg • Telefon: 040 – 6 73 73-0

info@parkresidenz-rahlstedt.de • www.parkresidenz-rahlstedt.de



Siege im Mehrkampf

AMTV-Sportler auf dem Treppchen

Bei den Hamburger Mehrkampfmeisterschaften, die gemeinsam mit Schleswig-Holstein ausgetragen wurden, schnitt das kleine, von Anja Bräuner, Jenny von Schnitzler und Patrick Surdziel trainierte Team des AMTV richtig gut ab.

Im Fünfkampf der weiblichen Jugend „W15“ siegte Saenab Adechian mit 2465 Punkten. Die 14-Jährige lief die 60 Meter Hürden in 9,75 Sekunden, überquerte beim Hochsprung 1,48 Meter, stieß die Kugel sehr gute 8,79 Meter, kam im Weitsprung auf 4,93 Meter und schaffte es über 800 Meter, deutlich unter 2:49,77 Minuten zu bleiben. Insgesamt bot Saenab einen sehr ausgeglichenen Mehrkampf.

Ebenfalls in guter Form präsentierte sich Moritz von der Geest im Siebenkampf der männlichen Jugend „U18“. Der 17-Jährige gewann mit 3952 Punkten die Silbermedaille, erreichte dabei die folgenden Einzelleistungen: 7,59 Sekunden (60m), 5,21 Meter (Weitsprung), 10,82 Meter (Kugel), 1,68 Meter (Hochsprung); 9,32 Sekunden (60m Hürden); 3,00 Meter (Stabhochsprung) und 2:51,68

Minuten (1000m). Vor dem Stabhochsprung hatte Moritz noch mehr als 160 Zähler Rückstand auf den Führenden Johannes Schaaf (Bredstedter TSV) gehabt, konnte ihm dort schon 60 Zentimeter abnehmen und damit den Abstand bis auf 23 Punkte verkürzen. So musste der abschließende 1000m-Lauf über Gold und Silber entscheiden. Obwohl Moritz von Beginn an mächtig Tempo machte, konnten er seinen Widersacher aber nicht deutlich genug, nur knapp sechs Zehntel, distanzieren. Am Ende hatte Johannes Schaaf bei seinem Titelgewinn gerade 18 Punkte Vorsprung. Mit ihren 1000m-Zeiten waren die beiden Aktiven aus der U18-Klasse schneller als die „U20“ und die Männer! Moritz verbesserte sich über 1000 Meter auf Platz acht der deutschen Hallenbestenliste, während seine Siebenkampf-Punktzahl den zehnten Rang in Deutschland bedeutet.

Zeitgleich fanden in der gut besuchten Leichtathletikhalle in Winterhude die Titelkämpfe der Senioren (HH/SH) statt. In der Altersklasse 55 gewann Bernd Neblung über 60 und 200 Meter Silber und Bronze (8,61sec./29,21sec.). (th)

Quelle: Hamburger Wochenblatt Ausgabe 11



Britta Grobelny



Gelernte Gärtnerin aus HH-Rahlstedt.

Gartenpflege aus einer Hand.

Mobil: 0160 / 376 05 78
E-mail: b.gartenpflege@yahoo.de

Hier arbeitet die Chefin selbst.

Meine Tätigkeiten:

- Rasenpflege
- Heckenschnitt
- Bepflanzung von Kübel, Schalen und Balkonkästen
- Gartenpflege während Ihrer Urlaubszeit
- Fachgerechte Beratung
- sämtliche anfallende Gartenarbeiten
- gerne auch Kleinaufträge
- meine Tätigkeiten sind teilweise steuerlich abzugsfähig (fragen Sie Ihren Steuerberater)

Für größere Gehölzschnitte kooperiere ich mit einer Firma zusammen.

HEUTE BESTELLT –
BIS MORGEN GEMACHT



Einstärken-Sonnenschutzgläser in Ihrer Sehstärke
ab 25,- € pro Paar
 (zzgl. Fassung)
innerhalb von 24 Std.*



Gleitsichtgläser ab 99,- € pro Paar
Lieferzeit ca. 1 Woche

*Einstärkengläser: sph +4.00 bis sph -6.00 / cyl 2.00, nicht von Samstag auf Montag

über 40 Jahre

Lohmann optik GmbH

Rahlstedter Bahnhofstr. 10 · 22143 Hamburg · Tel. 040/677 08 88



VSH Vorratsschutz
und Hygiene GmbH



**Wir befreien Sie von
unerwünschten und lästigen
Insekten und Schädlingen in
Garten, Haus, Keller oder
Wohnung**



Sie benötigen mehr Informationen,
brauchen schnelle und kompetente Hilfe,
oder möchten effektiv vorbeugen ?

Dann rufen Sie uns an.

Tel. 040-88 30 67 60

Ellerholzdamm 38 | 20457 Hamburg

Tel. +49 (0)40 883 067 60 | Fax +49 (0)40 883 067 623 |
info@vsh24gmbh.de

www.vsh24gmbh.de



**Schädlingsbekämpfung • Begasung • Taubenabwehr • Desinfektion •
Holzschutz • Produkte • Privathaushalte • Gastronomie • Hotels • Industrie**

**Individuell und
würdevoll Abschied
nehmen!**



Schmidt-Peil
Bestattungsinstitut seit 1913



Wir sind für Sie da!

Einfühlsame Begleitung im Trauerfall | Tag + Nacht:

TELEFON: 040 / 672 20 23

**Schmidt-Peil OHG | Brockdorffstraße 14 | 22149 Hamburg/Rahlstedt
www.beerdigungsinstitut-schmidt-peil.de**